



联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL  
S/15318  
28 July 1982  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

1982年7月28日

约旦常驻联合国代表

给安全理事会主席的信

根据巴勒斯坦解放组织常驻观察员的请求，现谨附上巴勒斯坦解放组织执行委员会主席亚西尔·阿拉法特先生关于狂轰滥炸贝鲁特西区居民点的两封电文。

第二封电文谈的是今天1982年7月28日上午有150名左右的以色列人企图践踏哈拉姆谢里夫圣殿的不可侵犯性，从而激起耶路撒冷的阿拉伯人要求举行总罢工和进入普遍警戒状态，以防止以色列人进一步亵渎圣殿。

谨请阁下将1982年7月26日和1982年7月28日的这两份电文作为安全理事会的文件分发。

常驻代表

大使

哈泽姆·努赛贝（签名）

附件一

1982年7月26日巴勒斯坦解放组织  
常驻联合国观察员给安全理事会主席的信

兹奉巴勒斯坦解放组织执行委员会主席亚西尔·阿拉法特先生指示，提请你注意，按照我们1982年7月22日和7月23日信件和安全理事会第508(1982)号和第509(1982)号决议，以色列继续侵略违反了停火的各项规定。在停火的政治幌子下，以色列海陆空三军对巴勒斯坦人民和黎巴嫩人民造成了更多的死亡和破坏。仅仅在头四小时，平民伤亡便增加到了200多人。今天，1982年7月26日，是以色列连续不断侵略的第五天，伤亡人数尚不得而知。

1982年7月24日上午，以色列战机一再飞越贝鲁特西区的同时，以色列的坦克和炮兵对贝鲁特飞机场和 Hay al-Sellum 地区轰击。下午2时45分，以色列战机对贝鲁特西区的居民点开始一连串的狂轰滥炸。遭到空袭的主要地段是 Ramlet al-Baida, Spinneys, 中国大使馆地区、Bir Hassan, 体育场、人口密集的 Sabra 和 Shatila 难民营和 Fakhani 地区。下午3时45分，紧接着一小时之久的以色列空袭之后，以色列的海军舰支和陆上炮群和火箭炮群又开始轰炸在以色列空袭中已经挨炸的同样一些居民区：Ramlet al-Baida, Bir Hassan, Sabra 和 Shatila, 和 Fakhani 以及 Cola, Mar Elias, Ouzai, Burj al-Barajneh 难民营, Hay al-Sellum, al-Mreijeh, Lailaki, Bir al-Abed 和 Haret al-Hreik.

在以色列对西贝鲁特西区进行的海陆空联合轰炸中，有五十一人伤亡，绝大多数是平民。

1982年7月25日上午，贝鲁特当地时间9时30分，以色列战机轰炸了贝卡峡谷的AL-Haj村和Qab-Elias村，造成许多平民伤亡。（贝卡峡谷的Deir Zannoun，和Anjar地区及其附近地区，于7月24日下午遭到袭击。）

同日7月25日上午晚些时候，以色列战机自上午10点30分开始进行凌晨突然袭击，轰炸贝鲁特西区的平民和住宅区。Ramlet al-Baida，科威特使馆区、中国使馆附近地区、Spinneys，已被毁坏的体育场和人口密集的Fakhani居民区及Sabra难民营受到最猛烈的轰炸。当晚8时20分，以色列战机又返回在黎巴嫩首都上空低空盘旋，投下大量照明弹和烟幕弹对平民进行心理恐吓，其后又对三个巴勒斯坦难民营（Sabra，Shatila和Burj al-Barajneh）进行了半个小时的轰炸。

今天，1982年7月26日清晨，在对贝鲁特西区难民营夜袭后不到五个小时，以色列军队又重新并更加猛烈地轰击被包围贝鲁特西区。以色列以陆基和海基重型火箭、大炮和坦克炮火，自凌晨1时30分开始，对贝鲁特西部下列地区疯狂炮轰达两个多小时之久：Ouzai，Ramlet al-Baida，Fakhani区，Bir Hassan，Bir al-Abed，Haret Hraik，Mar Elias和机场附近地区。Sabra，Shatila和Burj al-Barajneh，三座难民营再次遭到炮轰。

炮轰继续到清晨3时30分，以色列海军部队在这一炮火掩护下曾企图接近Jnah/Ouzai区的圣西门海滩。不畏强暴的巴勒斯坦和黎巴嫩保卫者挫败了以色列自海上登陆的企图。

今天7月26日上午10时，以色列再次对贝鲁特西区进行大炮、火箭和海军炮火的袭击。以色列人对黎巴嫩首都南郊进行了两个小时的猛烈轰击，炮火集中在Ouzai和机场区域以及Burj al-Barajneh难民营。

自下午2时30分开始，以色列飞机对贝鲁特西部住宅区进行轰炸。受到轰炸的有 Spinneys, Ramlet al-Baida, Bir Hassan, Fakhani, Sabra 和 Burj al-Barajneh 难民营、体育场、中国大使馆和机场地区。有数座居民楼被轰炸引起的大火烧毁，使更多受害者无家可归。

阁下，安全理事会的作用变得更加紧迫了。经过贝鲁特被包围最初几天的平静以后，我们现在连续第五天遭到来自陆、海、空的猛烈袭击。贝鲁特平民的伤亡仅在过去24小时内就达100人。据初步报告，以色列今天对贝鲁特西区的野蛮空袭又造成了54名平民伤亡。昨天夜间的陆海空炮击和轰炸造成47人伤亡。以色列密集和连续的炮击和轰炸使救护车和救护队无法将伤员送往医院。

过去七周以来，以色列攻击部队一直不断猛烈袭击这些同样的目标。以色列飞机和大炮已经摧毁了 Fakhani 居民区、Burj al-Barajneh, Sabra 和 Shatila 三个难民营、Ouzai 和机场附近地区以及滨海的 Ramlet al-Baida。自开始包围贝鲁特以来，陆上和海上的炮轰一直未停。致命武器在各平民区肆虐，将集束弹、燃烧弹和杀伤弹大量抛在黎巴嫩和巴勒斯坦人民头上。所使用的新的重型空对地火箭已将办公楼和居民楼等整座整座的建筑摧毁。除迫击炮和坦克以外，以色列人还使用了八个155毫米重炮营参与袭击，而且各种火炮一齐发射。

黎巴嫩首都贝鲁特约有50万人口。由于南部各区域遭到摧毁，受害者逃入首都寻求安全与住所，平民人数还有所增加。

我们再次促请联合国安全理事会负起它的各项责任。

常驻观察员

泽赫迪·拉比卜·特尔齐（签名）

附件二

1982年7月28日

巴勒斯坦解放组织常驻联合国观察员

给安全理事会主席的信

我奉巴勒斯坦解放组织执行委员会主席亚西尔·阿拉法特先生的指示，请你立即注意到下列情事。当此以色列违抗安全理事会各项决议，继续执行其侵略和种族灭绝黎巴嫩的巴勒斯坦和黎巴嫩平民，并且国际社会深深介入以色列政策的这个方面之际，另一个方面却在今天上午暴露出来。

1982年7月28日上午，约150个以色列人突然侵入耶路撒冷旧城哈拉姆谢里夫隔邻的两幢房子。他们强迫哈里迪和沙哈比大楼的居住者离开企图往下爬入哈拉姆谢里夫圣所。耶路撒冷的阿拉伯民众的立即反应是呼吁总罢工，警惕防止以色列人进一步亵渎圣所。以色列人于是在巴伯哈迪德外面集会。后来，警察在现场出现。

此一非常严重的亵渎圣所的行为只可能造成严重的对抗。这是以色列践踏以色列占领区的巴勒斯坦人民的宗教权利，激起他们的宗教苦恼的结果。

亚西尔·阿拉法特主席向安全理事会通知这件事，请你立即干预，采取你权力范围内的一切措施，制止这类行为，包括宗教不容异己行为。终止以色列的占领是解决这个问题的唯一办法。

常驻观察员

泽赫迪·拉比卜·特尔齐（签名）